Buster®

torqeedo

XSr

Användarhandbok



Innehållsförteckning

1 Inledning....5
1.1 Om denna handbok....5
1.2 Upphovsrätt och ansvarsfriskrivning....6
1.3 Garanti....7
1.4 Kontaktinformation....7
1.5 Bruksanvisningar för utrustning och tillhörande appar....7
2 Säkerhet....9
2.1 Ägarens ansvar....9
2.1.1 Registrering och försäkring....9
2.1.2 Utbildning och erfarenhet....9
2.1.3 Underhåll och skötsel....10
2.1.4 Innan du ger dig av....10
2.2 Varningssymboler....11
2.3 Säkerhetsmärkningar....12
2.3.1 Beskrivningar och placering av säkerhetsmärkning....13
2.4 Brandbekämpning och brandskydd....13
2.5 Förhindrande och återhämtning av fall överbord....14
3 Grundläggande information....15
3.1 Tillverkarskylt....15
3.2 Båtkategorier....15
3.3 Tekniska specifikationer....16
3.3.1 Specifikationer....16
3.3.2 Mått för bottenfärgsområde....17
4 Strukturella egenskaper....18
4.1 Stabilitet och flytkraft....18
4.2 Öppningar i skrov och däck....18
4.3 Sittgrupper....18
4.3.1 Sittplatser....19
5 Drift....20
5.1 Förarplatsens kontroller....20
5.1.1 Kontrollenheternas placering....20
5.2 Körning....20
5.2.1 Nödbrytare....21
5.2.2 Närma sig och lämna kajen....22
5.2.3 Sikt från förarens plats....23

© 2026 Inha Works

5.2.4 Körning i hög hastighet..... 23
5.2.5 Att lämna båten efter användning..... 24
5.3 Förtöjning, ankring och bogsering..... 24
5.3.1 Fästpunkter..... 26
6 Drivbatterisystem..... 27
6.1 Systemets huvudströmbrytare..... 27
6.2 Drivbatterisystemets komponenter..... 28
6.3 Laddning av drivbatterier..... 28
6.4 Underhåll av drivbatterier..... 29
7 Motor..... 30
7.1 Startmotor..... 30
7.2 Användning av gas- och växlingsreglage..... 30
8 12 V elektriskt system..... 31
8.1 Systembeskrivning..... 31
8.2 Huvudströmbrytare och säkringspanel..... 31
8.2.1 Beskrivning av strömbrytare och säkringar..... 33
8.3 Laddning av 12 V-batterier..... 33
8.4 Underhåll av 12 V-batterier..... 34
8.5 Elektrisk utrustning..... 34
8.5.1 Placering av elektrisk utrustning..... 35
8.5.2 Landström..... 35
8.5.2.1 Ansluta landström..... 36
8.5.3 Navigationsljus..... 36
9 Länspumpar och dränering..... 37
9.1 Elektrisk pump..... 37
9.2 Placering av dräneringsutrustning..... 38
10 Miljöhänsyn..... 39
11 Underhåll, reparationer och dockning..... 40
11.1 Underhållsuppgifter..... 40
11.1.1 Innan vinteruppläggning..... 40
11.1.2 Innan sjösättning..... 40
11.2 Skötselråd..... 41
11.2.1 Tvättning och vaxning av båten..... 41
11.2.1.1 Aluminiumytor..... 41
11.2.1.2 Ytor i rostfritt stål..... 42
11.2.1.3 Plastytor..... 42
11.2.1.4 Vindruta..... 42
11.2.2 Båtklädsel..... 42

© 2026 Inha Works

11.2.3 Elektronisk fjärrkontroll..... 43
11.2.4 Styrsystem.....43
11.2.5 Elektriska komponenter..... 44
11.3 Släpvagnstransport och lyft.....44
11.3.1 Placering på släpvagnen.....46
12 Relaterade dokument..... 47

© 2026 Inha Works

1 Inledning

1.1 Om denna handbok

Syftet med den här användarhandboken är att hjälpa dig att använda båten på ett säkert och njutbart sätt. Handboken innehåller detaljerad information om båten, dess utrustning och tillbehör, samt instruktioner för användning och korrekt underhåll av båten. Läs handboken noggrant och bekanta dig med båten innan du använder den.

Denna användarhandbok är inte en tillräcklig källa till information om sjömanskap och båtsäkerhet och är inte heller en detaljerad service- och felsökningsguide.

Det är ditt ansvar att se till att du har grundläggande båtfärdigheter samt att båten används säkert och underhålls på rätt sätt.

För mer information om ägarens ansvar, se *2 Säkerhet på sidan 9*.

Konventioner som används i denna handbok:

- Måttenheterna hänvisar till Internationella måttenhetssystemet (SI).
- I vissa fall kan andra enheter ha lagts till inom parentes. Om andra måttenheter används beräknas de alltid från det ursprungliga SI-enhetsvärdet.
- Vindhastighet är ett undantag från denna regel: fritidsbåtsdirektivet använder Beaufort-skalan för att ange vindhastighet. I denna handbok används samma skala för konsistens.

Behåll användarhandboken och ge den till nästa ägare om du säljer båten.

© 2026 Inha Works

Auktoriserad återförsäljare:

Tabell 1.1 Ägarregister

Första ägaren	Inköpsår:	Hemvist:
För-och efternamn:		
Andra ägaren	Inköpsår:	Hemvist:
För-och efternamn:		
Tredje ägaren	Inköpsår:	Hemvist:
För-och efternamn:		
Fjärde ägaren	Inköpsår:	Hemvist:
För-och efternamn:		
Femte ägaren	Inköpsår:	Hemvist:
För-och efternamn:		

1.2 Upphovsrätt och ansvarsfriskrivning

Copyright Inha Works Ltd. Alla rättigheter förbehållna.

Denna användarhandbok är skyddad av upphovsrätt som kontrolleras av Inha Works Ltd. Denna handbok får inte reproduceras vare sig helt eller delvis utan föregående skriftligt tillstånd av Inha Works Ltd. Överlämnande av detta material till tredje part utan föregående skriftligt medgivande från Inha Works Ltd. är ej tillåtet.

Innehållet i denna användarhandbok är endast avsett för information.

Innehållet i denna handbok har översatts från originalspråket.

Inha Works Ltd. förbehåller sig rätten att göra ändringar i sitt produktsortiment och i modeller, färger, utrustning och tekniska lösningar på sina båtar utan föregående meddelande. Båtens dimensioner, vikter, prestanda och volymer kan skilja sig något av produktionstekniska skäl.

Standardutrustning kan variera beroende på marknad. Förvissa dig om att båten och båtens utrustning överensstämmer med din beställning innan du accepterar leveransen.

1.3 Garanti

En garanti beviljas för båten och den fabriksinstallerade utrustningen enligt villkoren. Garantidokument levereras med båten. Det är viktigt att du läser garantidokumentet och denna handbok innan du använder båten för första gången.

Tillverkaren av tillvalsutrustning är direkt ansvarig för garantin av sådan utrustning. Båten levereras med separata garantidokument för denna utrustning.

Kontakta återförsäljaren för alla andra garantifrågor.

1.4 Kontaktinformation

Tillverkare:

Inha Works Ltd.

Hahdenniementie 2

FI-21120 Raisio

Finland

Har du frågor är du välkommen att kontakta närmaste återförsäljare.

1.5 Bruksanvisningar för utrustning och tillhörande appar

För att utnyttja den utrustning som finns installerad på din båt på bästa sätt bör du sätta dig in i tillgängliga bruksanvisningar och appar från tredjepartsleverantörer.

Följande bruksanvisningar ingår i båtens leveransdokumentation och finns tillgängliga online.

- Torqeedo bruksanvisning för drivbatteri och laddare
- Torqeedo bruksanvisning för motor
- Yamaha bruksanvisning för 12 V batteriladdare

För en bättre användarupplevelse kan du ladda ner Torqeedo-appen och koppla den till en kompatibel Torqeedo-motor.









Google Play

App Store

© 2026 Inha Works

Via appen kan du visa följande funktioner på din mobila enhet.

- Instrumentpanelen
- Sjökortsplotter
- Loggbok
- Uppgifter om motoranvändning och energiförbrukning
- Feldiagnoskoder

Du kan också använda appen för att uppdatera motorns firmware.

© 2026 Inha Works

2 Säkerhet

2.1 Ägarens ansvar

Som ägare av båten är du hela tiden ansvarig för säkerheten.

Se till att du har nödvändig utbildning och erfarenhet och håll båten i gott skick så att du kan garantera en trevlig och säker båtupplevelse med din nya båt.

Se till att båten är utrustad med all lämplig säkerhetsutrustning i enlighet med båttyp och väderförhållanden. I vissa länder kan utrustning som flytvästar, paddlar, rep, ankare, brandsläckare och säkerhetsselar vara obligatoriska. Om båten är utrustad med en räddningsflotte ska du läsa instruktionerna noggrant.



Du ansvarar även för besättningens säkerhet. Se till att följande uppfylls:

- Besättningen är väl förtrogen med korrekt användning och funktion av all säkerhetsutrustning i händelse av en nödsituation, inklusive räddning av en person som fallit överbord.
- Alla bär flythjälp, flytväst eller båtväst på däck. I vissa länder kräver nationella sjöfartsföreskrifter att alla ombord bär en personlig flytanordning när de är ombord.

Läs noggrant och lär känna detaljerna i detta *säkerhetsavsnitt* av handboken.

2.1.1 Registrering och försäkring

I vissa länder är det obligatoriskt att registrera båtar av denna typ. Dessutom kan båtkörning vara föremål för behörighet och/eller åldersgränser. Innan du börjar använda båten ska du ta reda på om den behöver registreras eller om den är föremål för andra officiella krav.

En båtförsäkring kan täcka skador som uppstår vid användning, transport eller torrdockning av båten, beroende på täckning. Om du tänker lyfta båten ska du kontrollera huruvida försäkringen även täcker detta.

Försäkringar kan öka säkerheten genom att ge dig sinnesro – i händelse av en olycka kan du koncentrera dig på att rädda liv snarare än egendom. Detaljerad information om försäkringar finns hos försäkringsbolagen.

2.1.2 Utbildning och erfarenhet

Tidigare utbildning och övning krävs för att använda en båt på ett säkert sätt. Om detta är din första båt eller om du inte är bekant med båttypen är det särskilt viktigt att du skaffar dig tillräcklig erfarenhet av att hantera och använda båten innan du tar på dig ansvaret som skeppare:

- Kom alltid ihåg att justera båtens hastighet och riktning i förhållande till vind- och sjöförhållandena.
- Kontrollera att de förväntade vind- och sjöförhållandena överensstämmer med båtkategorin.
- Säkerställ att du och din besättning kan navigera båten under de förhållanden som kan uppstå.

© 2026 Inha Works

Båthandlare, lokala båtklubbar och nationella motorbåts- och segelföreningar kan ge dig mer information om lokala utbildningar i båtliv och rekommendera behöriga instruktörer.

Böcker och kurser ger goda förkunskaper, men det krävs många års övning för att behärska båthantering, navigering, förtöjning och ankring.

I vissa länder kan det krävas tillstånd eller godkännande för att köra båten och särskilda bestämmelser om båtar eller båtliv kan gälla.

2.1.3 Underhåll och skötsel

Håll alltid båten i gott skick. Ansvarsfullt sjömanskap innebär även en varsam användning av båten.

Se till att observera eventuella tecken på slitage orsakade av ålder, intensiv användning eller missbruk. Alla båtar kan få allvarliga skador om de används olämpligt, oavsett hur starka de är.

Kontakta närmaste återförsäljare vid frågor som rör båtens underhåll. Använd endast reparationstjänster från företag som rekommenderas av närmaste återförsäljare.

Ändringar som påverkar båtens säkerhetsdetaljer får endast utföras med tillverkarens skriftliga tillstånd. Tillverkaren tar inget ansvar för obehöriga ändringar.

2.1.4 Innan du ger dig av

Bekanta dig med den här användarhandboken och kontrollera alltid åtminstone följande innan du ger dig av.

Väderförhållanden och prognos

- Ta hänsyn till vind, vågor och sikt. Stäng alla skrovfönster och luckor under användning för att förhindra vatteninträngning.
- Se till att båtkategori, storlek och utrustning, samt förarens och besättningens färdigheter är tillräckliga för området och förväntade väderförhållanden.

Belastning och stabilitet

- Överbelasta inte båten.
- Fördela laster lämpligen. Placera inte tunga föremål högt upp.
- Kontrollera att det inte finns vatten i kölrummet.
- Tänk på att båtens stabilitet minskar om personer står upp när de är ombord.
- Kontrollera att alla dräneringshål är öppna.

Passagerare

- Se till att det finns en personlig flytanordning eller flytväst för var och en av personerna ombord.
- Kom överens om besättningens uppgifter innan du ger dig av.

© 2026 Inha Works

Batterier

- Se till att alla batterier ombord är laddade.
- Tänk på att vind, ström och körriktning påverkar batteriförbrukningen och kan leda till att den ökar oväntat. Lägg till en fast buffert till den erforderliga räckvidden.
- Se till att batterikablarna sitter ordentligt fast och att alla öppningar för ventilation på batteriet är fria från hinder.

Motor och manöverutrustning

- Kontrollera styrningens, batteriernas och fjärrkontrollens funktion och skick.
- Utför rutinkontroller enligt motorhandboken.
- För ytterligare instruktioner om motorn, se motorhandboken.

Lös utrustning

- Kontrollera att all utrustning och alla tunga föremål är placerade så att de förblir på plats under färden till sjöss och vid kraftiga vindar.
- Observera att sittdynorna kan flyga överbord om de inte fästs ordentligt med tryckknappar.

Sjökort

- Om du inte navigerar i kända vatten ska du se till att du har sjökort som täcker ett tillräckligt stort område.
- Om båten är utrustad med en sjökortsplotter ska du bekanta dig med den innan du ger dig av. Se till att sjökorten är av den senaste utgåvan.
- Ha alltid ett sjökort av papper ombord, även om du har en plotter.

Lämna kajplatsen

- Kom överens med besättningen om ansvar för uppgifter, till exempel vem som ska släppa vilken förtöjningslina.
- Var noga med att inte låta förtöjningslinor eller förankringslinan trassla in sig i propellern under manövrering.

Obligatorisk utrustning

- Kontrollera att all säkerhetsutrustning finns ombord och är uppdaterad.
- Vad som anses obligatoriskt varierar från land till land. Ta reda på vad som gäller för din båt.

2.2 Varningssymboler

Denna handbok innehåller symboler som belyser viktig information. Följ varningar och försiktighetsuppmaningar enligt följande allvarlighetsgrad:

⚠ FARA Överhängande fara som **kommer att leda till dödsfall eller allvarlig personskada** om den inte undviks.

⚠ VARNING Risk för fara som **kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada** om den inte undviks.

© 2026 Inha Works

NOTERA Situation som **kan leda till skada på egendom eller till ett oönskat resultat** om den inte undviks.



Påkallar uppmärksamhet.

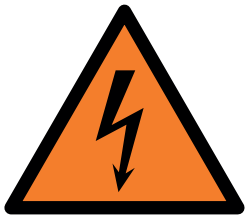
2.3 Säkerhetsmärkningar

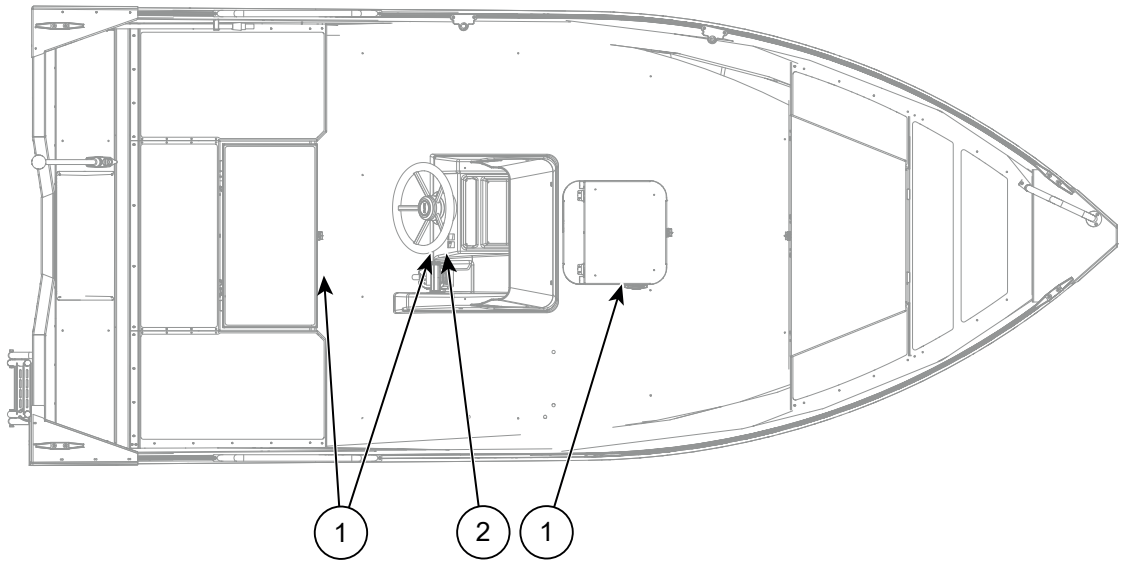
Båten har säkerhetsmärkningar på vissa ställen. Se till att du bekantar dig med dessa märken och deras betydelse.

För att byta ut en skadad säkerhetsmärkning, kontakta din lokala båtåterförsäljare och hänvisa till denna handbok.

© 2026 Inha Works

2.3.1 Beskrivningar och placering av säkerhetsmärkning

Placering	Säkerhetsmärkning	Beskrivning
1		Elektrisk fara
2		Anslut alltid nödbrytarens lina när du kör båten.



Figur 2.1 Buster XSr Torqeedo säkerhetsmärkningar

2.4 Brandbekämpning och brandskydd

Du ansvarar för brandskyddet på båten. Se till att följande saker alltid är i ordning när du använder båten.

- All släckningsutrustning är alltid lättillgänglig, oavsett om båten är tom eller lastad.
- Alla besättningsmedlemmar känner till placering och korrekt användning av brandsläckningsutrustningen.

© 2026 Inha Works

⚠ VARNING Brandvarningssystem

Felaktig användning av elektriska system kan orsaka brand eller explosion och leda till dödsfall eller allvarliga skador.

Blockera aldrig åtkomsten till säkerhetsutrustning som brandsläckaren eller huvudströmbrytaren för det elektriska systemet. Se till att förvaringsutrymmet för brandsläckaren är olåst när du använder båten.

Ändra aldrig båtens elsystem och låt inte en obehörig person modifiera något av båtens system.

Torqeedo drivbatterier är utrustade med ett intelligent batteriskyddssystem, vilket gör att batteribränder är extremt sällsynta. Du kan ytterligare minska risken för batteribrand genom att se till att drift, laddning och underhåll av batterierna sköts på rätt sätt.

Båtar med en högsta tillåten motoreffekt eller elmotoreffekt på mindre än 25 kW behöver inte ha en brandsläckare installerad ombord. Det rekommenderas dock att man har med sig en brandsläckare som är lämplig för båtens avsedda användningsområde.

För mer information om brandsäkerhet, se användarhandboken från tillverkaren av drivbatterisystemet.

2.5 Förhindrande och återhämtning av fall överbord

För att förhindra fall överbord ska du inte stå upp eller uppta något annat område än sätena när båten är i rörelse. Se *4.3 Sittgrupper på sidan 18* för säten avsedda för passagerare.

Om du skulle falla överbord ska du använda badstegen på akterspegeln för att ta dig ombord på båten på ett säkert sätt. Du kan vinkla ned stegen inifrån vattnet.

© 2026 Inha Works

3 Grundläggande information

3.1 Tillverkarskylt

Tillverkarskylten är monterad i närheten av styrkonsolen.

En del av informationen på tillverkarskylten finns i *3.3 Tekniska specifikationer på sidan 16*. Detaljerad information som kompletterar informationen på skylten finns i de relevanta avsnitten i denna handbok.

Tillverkarskylten innehåller förutom båtmodell även viktig information om följande:

- Båtkategori som definierar användningens begränsningar.
- Maximal last och antal personer som tillåts ombord.

3.2 Båtkategorier

Båtkategorier definierar de svåraste väderförhållandena för vilka båten har utformats att hantera.

Konstruktionskategori är en viktig säkerhetsklassificering som måste respekteras. Se alltid till följande:

- De förväntade vind- och sjöförhållandena överensstämmer med konstruktionskategorin.
- Du och din besättning kan navigera båten under de förhållanden som kan uppstå
- Båten är väl underhållen.

För varje kategori anges förhållandena i form av maximal vindstyrka och betydande våghöjd.

”Betydande våghöjd” avser en medelhöjd baserad på den högsta tredjedelen av vågprofilen, vilket ungefär motsvarar den våghöjd som observeras av en erfaren sjöfarare. Enskilda vågor kan vara dubbelt så höga.

Alla Buster båtar tillhör konstruktionskategori C eller D.

Din båts konstruktionskategori anges i *3.3 Tekniska specifikationer på sidan 16* den här handboken och på båtens tillverkarskylt.

Konstruktionskategori C

Båten har utformats för färder där följande förhållanden kan upplevas:

- Vindstyrka på upp till och med 6 på Beaufortskalan (cirka 14 m/s).
- Betydande våghöjd på inte mer än 2 meter, med en tillfällig toppvåghöjd på 4 meter.

Dessa avser ett intervall från stormar till starka vindar, med risk för oväntade vågor och vindbyar. Dessa förhållanden kan upplevas under färder på stora sjöar, flodmynningar och, vid måttliga väderförhållanden, på kustvatten.

Konstruktionskategori D

Båten har utformats för färder där följande förhållanden kan upplevas:

© 2026 Inha Works

- Vindstyrka upp till och med 4 på Beaufortskalan (cirka 8 m/s).
- Betydande våghöjd på inte mer än 0,3 meter, med en tillfällig toppvåghöjd på 0,5 meter.

Dessa förhållanden kan upplevas under färder på skyddade sjöar, floder och, vid bra väder, på kustvatten.

3.3 Tekniska specifikationer

Tekniska specifikationer är endast avsedda som referens. Se alltid Försäkran om överensstämmelse och båtens tillverkarskylt för korrekt information.

3.3.1 Specifikationer

Tabell 3.1 Buster XSr Torqeedo tekniska specifikationer

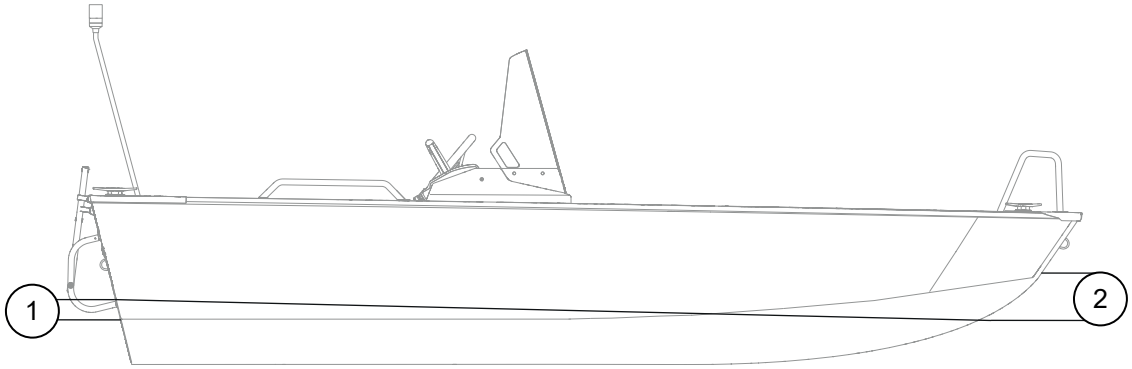
Beskrivning	Värde	Enhet
Antal personer	4	personer
Konstruktionskategori	D	A–D
Maximal belastning på tillverkarskylt (personer + grundutrustning + räddnings-flotte + förråd och last)	407 (897)	kg (lb)
Vikt utan drivsystem	210 (463)	kg (lb)
Total längd	4,18 (13' 9")	m (ft, in)
Bredd	1,76 (5' 9")	m (ft, in)
Beräknad höjd från vattenlinjen, lätt last	1,1 (3' 7")	m (ft, in)
Beräknat djupgående, lastad	0,26 (10")	m (ft, in)
Maximal motoreffekt	20 (15)	kW (hk)
Maximal motorvikt	105 (231,5)	kg (lb)
Drivbatteriets kapacitet	10	kWh
Maxhastighet uppnådd i sjövärdighetstester	16,3 (18,7)	knop (mph)
Märkkraft för förtöjningspunkter	11,9	kN
Pumpkapacitet för automatisk länspump	33 (8,7)	l/min (gal/min)
Maximal beräknad transportvikt för släpvagn	347 (765)	kg (lb)

Konstanter som används i viktberäkningar	Värde	Enhet
Vikt på passagerare, vuxna/barn	76/37,5 (165/83)	kg (lb)
Grundutrustning	10 (22)	kg (lb)

© 2026 Inha Works

3.3.2 Mått för bottenfärgsområde

Måtten anger den övre gränsen för bottenfärgen, inte båtens sanna vattenlinje.



Figur 3.1 Bottenfärgsområde på Buster XSr Torqeedo

Position	Beskrivning	mm (tum)
1	Vid aktern: direkt upp från steglist	70 mm (2,8")
2	Vid fören: ner från steglisten längs fören	533 mm (21")

© 2026 Inha Works

4 Strukturella egenskaper

4.1 Stabilitet och flytkraft

Båtens stabilitet är utmärkt tack vare skrovformen och den balanserade viktfördelningen.

Tänk dock på att båtens stabilitet kan minskas av följande:

- stora brytande vågor,
- om du bogserar eller blir bogserad,
- eventuell last placerad ovanför golvnivån,
- vatten som rör sig fritt i kölrummet. Se till att mängden vatten i kölrummet minimeras. Se *9 Länspumpar och dränering på sidan 37*.

⚠ VARNING Vid lastning av båten ska högsta tillåtna last som anges på tillverkarskylten aldrig överskridas.

- Lasta alltid båten försiktigt och fördela lasten så att båtens utformade trimvinkel inte äventyras (även kölen).
- Undvik att placera tunga föremål högt upp.

⚠ VARNING Varje ändring av viktfördelningen kan avsevärt påverka båtens stabilitet, utformade trimvinkel och prestanda.

Kontakta din båtförsäljare om du planerar en sådan ändring.

4.2 Öppningar i skrov och däck

Det finns dräneringshål för regnvattnet på båten. Se till att utföra följande:

- Stäng dräneringshålen om båten börjar ta in vatten under lastningen.
- Håll dem öppna under alla andra omständigheter.
- Kontrollera och rengör dräneringshålen regelbundet för att förhindra blockering.
- Skruva loss akterproppen när båten är dockad eller på en släpvagn. Kom ihåg att sätta tillbaka akterproppen innan du sjösätter båten.
- För mer information om dräneringsutrustning, se *9 Länspumpar och dränering på sidan 37*.

4.3 Sittgrupper

Båten har särskilda sittplatser för varje passagerare. Använd alltid sätena på båten som visas på bilden.

⚠ VARNING Risk för att kapsejsa och sjunka.

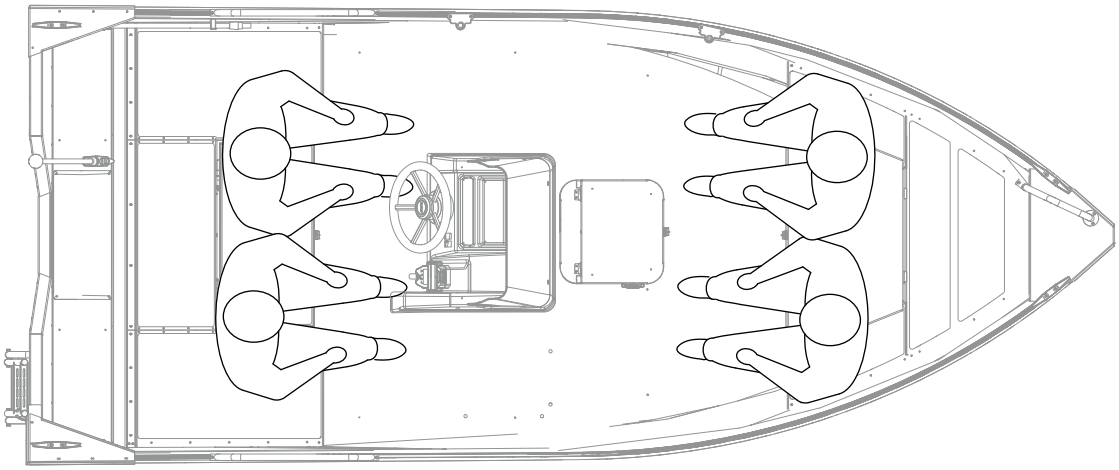
Överskrid inte det högsta tillåtna antalet personer.

Se till att den totala vikten på personer och utrustning aldrig överstiger den maximalt tillåtna belastningen, oavsett antalet personer på båten.

© 2026 Inha Works

För detaljer om gränserna, se *3.3 Tekniska specifikationer på sidan 16* eller tillverkarskylten på båten.

4.3.1 Sittplatser



Figur 4.1 Buster XSr Torqeedo har säten för högst fyra (4) passagerare

© 2026 Inha Works

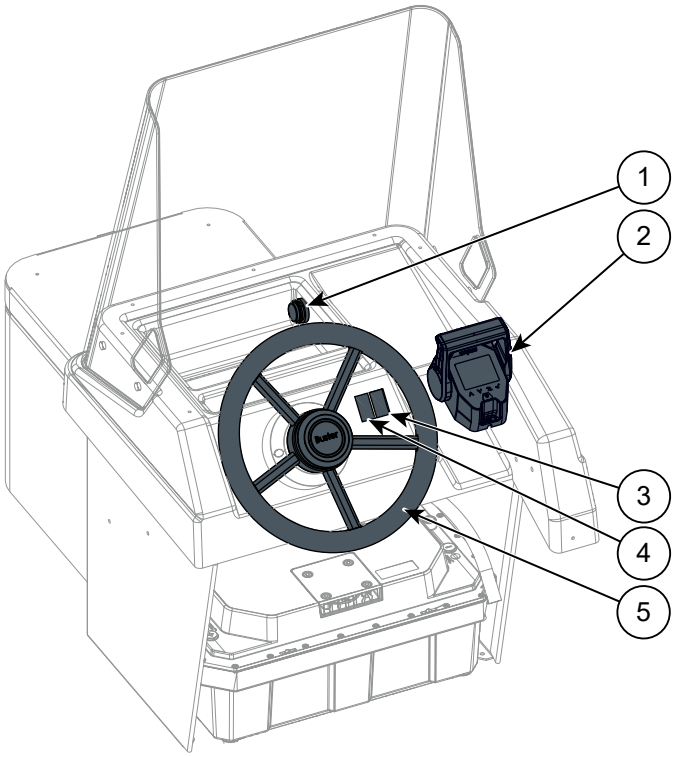
5 Drift

5.1 Förarplatsens kontroller

Förarplatsen innehåller alla nödvändiga reglage för styrning och drift av båten. Bekanta dig med reglagen innan du använder båten.

Viss utrustning som visas i detta avsnitt utgör en del av de valfria tillbehörspaketen och ingår eventuellt inte i din båtkonfiguration.

5.1.1 Kontrollenheternas placering



Figur 5.1 Förarplatsens kontroller på Buster XSr Torqeedo

1	USB-uttag	4	Strömbrytare för länspump
2	Fjärrkontroll och nödbrytare	5	Ratt
3	Brytare för motoruppfällning		

5.2 Körning

Som båtförare ansvarar du för din egen säkerhet och säkerheten för alla ombord.

© 2026 Inha Works

⚠ FARA Roterande propeller

Kan leda till dödsfall eller allvarliga skador för personer i vattnet.

Stäng alltid av motorn när en simmare närmar sig båten eller klättrar ombord.

Lär dig sjöfartsreglerna och COLREG bestämmelserna (International Regulations for Preventing Collisions at Sea). Anpassa alltid din hastighet till rådande förhållanden och var uppmärksam på följande:

- våghöjd
- passagerarnas komfort
- din egen våggenerering – observera förbud mot våggenerering och minska din hastighet för att minimera svallvågor av säkerhetsskäl och av hänsyn till andra
- synlighet
- kännedom om rutten
- smala och trånga vattendrag
- tiden som krävs för nödvändiga stopp och utrymmet för undanmanövrar.

5.2.1 Nödbrytare

Motorn är utrustad med en nödstoppbrytare som stänger av motorn om föraren faller överbord eller kastas ur sin körposition. Det är avgörande att motorn stannar om du kör ensam och faller överbord eller ramlar.

⚠ VARNING Förlust av styrförmåga

Om nödbrytaren aktiveras orsakar detta stopp i motorn, vilket gör att båten snabbt saktar ned och det mesta av styrkontrollen förloras. Detta kan leda till att personer och föremål slungas framåt och kan orsaka dödsfall eller allvarliga skador.

Se till att alla passagerare sitter ordentligt medan båten är igång.

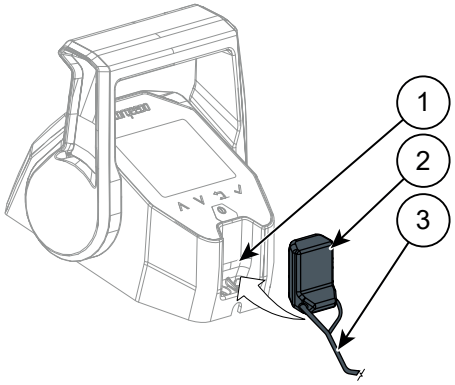
Justera brytarlinans längd så att du enkelt kan nå alla kontrollenheter utan att utlösa brytaren av misstag.

- Fäst nödbrytarens lina på dig själv så snart du har släppt förtöjningslinorna.
- Fäst inte brytarlinan på kläder som kan slitas loss.
- Dra inte linan på så vis att den kan trassla in sig och sluta fungera.
- Lossa brytarlinan innan du lämnar båten för att undvika att motorn stängs av oavsiktligt.

Testa regelbundet nödstoppsbrytarens funktion.

- Dra i linan åt olika håll för att säkerställa att klämman släpper.
- Se till att klämman sitter stadigt på plats men inte behöver överdriven kraft för att lossna.

© 2026 Inha Works



Figur 5.2 Nödbrytare

1	Motorns stoppbrytare	3	Motorbrytarlina
2	Magnetklämma		

Om du upptäcker problem med brytaren, kontakta närmaste Yamaha-återförsäljare för kontroll och underhåll.

Se motorhandboken för mer information om nödbrytaren.

5.2.2 Närma sig och lämna kajen

Öva dig i båtmanövrering på platser där det kan göras säkert innan du går in i en fullsatt marina. Propellern är konstruerad för att ge bästa dragkraft i framåtväxeln. Detta gör att styrresponsen blir sämre vid backning.

⚠ VARNING Höghastighetsdrift

Kan orsaka allvarliga personskador eller skador på utrustningen.

Sänk hastigheten när du närmar dig stoppområden.

Lär dig att bedöma hur lång sträcka som krävs för att stanna säkert från planingsfart.

Kontrollera att det finns tillräckligt utrymme för att stanna innan båten tas upp i planing.

Vid dockning:

- Försök inte stoppa båten med händerna medan du lägger till. Placera aldrig din hand eller fot mellan båten och kajen, stranden eller en annan båt.
- Använd skarpa men korta gaspådrag för att generera tillräckligt med roderstyrka.
- Se till att så många passagerare som möjligt förblir sittande medan du lägger till. Plötsliga styrrörelser kan få båten att kränga och orsaka skador.
- Förbered förtöjningslinor och fendrar vid fören och aktern innan du lägger till.
- Närma dig kajen med fören först i en spetsig vinkel. Strax innan du rör vid kajen, styr in mot den och växla till backväxel.

© 2026 Inha Works

- Dra på gasen snabbt och skarpt. Båten stannar och svänger parallellt med kajen.
- Närma dig mot vinden eller strömmen om möjligt, beroende på vilket som är starkast. Detta gör avfärden lättare.

Ta hänsyn till de rådande förhållandena när du säkrar båten, såsom:

- möjligheten till ändringar i vindriktning
- ändringar i vattennivån
- vågor från andra båtars kölvatten.

Vid avfärd:

- Skjut aktern så långt ut från kajen som möjligt.
- Backa långsamt bort från kajen till öppet vatten.

5.2.3 Sikt från förarens plats

Det är lätt att köra båten i fint väder när sjön är lugn, men kom alltid ihåg att hålla utkik enligt de internationella sjövägsreglerna (COLREG). Säkerställ maximal sikt från förarens plats hela tiden genom att följa dessa riktlinjer:

- Placera besättning och passagerare så att de inte hindrar förarens sikt.
- Kör inte med planingströskelhastighet under längre perioder eftersom en upphöjd för blockerar sikten framåt.
- Använd motorns trimfunktion (powertrim) och trimroder om sådana finns för att justera fören så att sikten inte äventyras.
- Använd vindrutetorkarna vid behov.
- Kom ihåg att titta bakom båten, speciellt på farleder där snabba fartyg kan köra om dig.
- Lämna plats för snabbare fartyg i smala farleder, speciellt om de annars inte kan köra om dig säkert på grund av begränsat utrymme.
- Använd navigationsljusen i mörker eller när sikten är begränsad av någon annan anledning, som vid dimma eller kraftigt regn.

5.2.4 Körning i hög hastighet

Om motorn har en elektrohydraulisk powertrim grundjusteras trimvinkeln enligt följande:

- För att plana med båten justerar du trimningen hela vägen ned (för nedåt).
- När båten planar i låga vågor höjer du trimningen tills båten börjar tumla, propellern tappar greppet eller motorn når den övre gränsen av det normala justeringsområdet. När detta händer ska du sänka fören något tills färden är stabil. Loggen (hastighetsindikator) kan användas för att optimera trimvinkeln.
- När båten rider vågor ska du sänka fören tills färden blir jämn. När du kör med medvind eller kör in i mycket höga vågor höjer du fören något för att undvika att plöja igenom vågorna.
- Kör inte båten i hög hastighet med en helt negativ trimvinkel (för nedåt) eftersom det kan få båten att rulla från sida till sida och göra styrningen instabil.

© 2026 Inha Works

Se motorhandboken för mer information.

⚠ VARNING Vid topphastighet kan båtens köregenskaper försämras.

- Kör inte båten med fören för låg eftersom det kan göra att båten uppför sig underligt.
- Var mycket försiktig när du justerar trimvinkeln i hög hastighet – det kan påverka båtens beteende radikalt.
- Plötsliga svängar i hög hastighet kan leda till att du förlorar kontrollen. Sakta ned före skarpa svängar.
- Vågor minskar båtens manöverbarhet och kan få båten att svänga från sida till sida. Minska hastigheten när vågornas höjd ökar.

5.2.5 Att lämna båten efter användning

Efter varje användning och varje gång båten lämnas utan uppsikt ska drivsystemet kopplas ur och motorn lyftas upp ur vattnet.

1. Kontrollera att gasreglaget är i neutralläge.
2. Tryck på brytaren för motoruppfällning för att lyfta motorn upp ur vattnet.
3. Tryck på strömbrytaren på fjärrkontrollen tills skärmen slocknar.
   Motorn och drivbatteriet är avstängda.
4. Stäng av huvudströmbrytaren till drivsystemet samt alla andra relevanta huvudströmbrytare för batterierna.

När båten drivs i saltvatten eller bräckt vatten ska motorn spolas med sötvatten efter varje användning.

5.3 Förtöjning, ankring och bogsering

När du förtöjer, ankrar eller bogserar båten ska du endast använda de förtöjningspunkter som visas på bilden. Se till att linor, rep och kättingar, och även ankare, är lämpliga för den avsedda användningen.

⚠ VARNING Risk för skada

Försök aldrig stoppa båten för hand och placera aldrig din hand eller fot mellan båten och bryggan, stranden eller en annan båt.

Öva förtöjning vid fint väder. Använd motorkraften sparsamt men bestämt.

Din båt har antingen en härdad stävögla för låsning och släpvagn, eller en stävögla för släpvagn och en separat härdad låsögla på däck.

- Använd stävöglan för att vinscha upp båten på en släpvagn, och använd den härdade låsöglan för att låsa båten.
- Om din båt enbart har en härdad stävögla kan du använda den för både vinschning och låsning.

© 2026 Inha Works

NOTERA Risk för materiell skada.

Stäv- och låsöglan är endast avsedda för transport på släpvagn respektive låsning av båten.

Använd inte öglorna för något annat ändamål, såsom förtöjning eller bogsering, eller någon annan användning som kan orsaka spänning i sidled.

Förtöjning

- Använd förtöjningslinor, rep och kättingar med en brotthållfasthet som inte överstiger 80 procent av förtöjningspunkternas märkhållfasthet. Se *3.3 Tekniska specifikationer på sidan 16*.
- Använd förtöjningslinor utrustade med stötdämpande fjädrar.
- Undvik att förtöja med aktern mot vinden eftersom höga vågor kan slå in över aktern.
- Ta hänsyn till potentiella ändringar i vindriktning, ändringar i vattennivå, vågor och våggenerering från andra båtar.
- Använd tillräckligt stora fendrar för att förhindra nötning.

NOTERA Använd inte förtöjningspunkterna för att lyfta båten.

Ankring

- Se till att djupet är tillräckligt vid ankring i en naturlig hamn och ankra tillräckligt långt från stranden.
- Se till att längden på förankringslinan är fyra till fem gånger djupet så att ankaret får ett bra fäste. Släpp ut mer rep för att öka fästet ytterligare.
- Du kan öka ankarets fäste avsevärt genom att använda ett viktat rep eller kedja på de första tre till fem metrarna av förankringslinan.

Bogsering

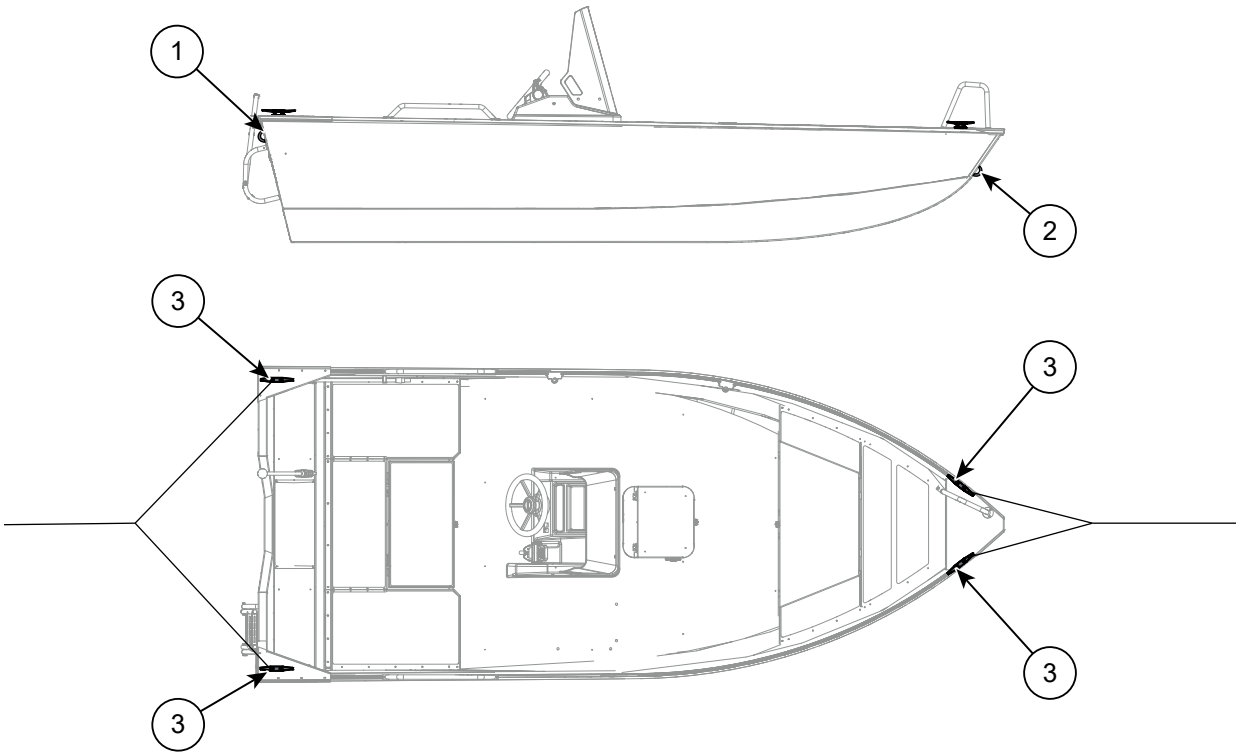
- Använd en tillräckligt stark, flytande bogserlina när du bogserar en annan båt.
- Börja bogsera försiktigt och undvik stötar.
- Överbelasta inte motorn.
- När du bogserar en liten jolle ska du justera linlängden så att jollen åker på sluttningen av ditt kölvatten.
- I smala sund och höga vågor ska du föra jollen närmare akterspegeln för att stabilisera dess rörelse.
- Fäst all utrustning i jollen ordentligt på plats ifall jollen kapsejsar.
- När du är på öppet hav ska du täcka över jollen för att förhindra översvämning på grund av sprut och stänk från vågor.

⚠ VARNING Om bogserlinan brister kan den lösa änden orsaka dödsfall eller allvarlig skada.

Använd alltid en tillräckligt stark bogserlina och undvik att befinna dig direkt framför bogserlinan.

© 2026 Inha Works

5.3.1 Fästpunkter



Figur 5.3 Buster XSr Torqeedo förtöjnings- och bogseringspunkter

1	Släpvagnsögla	3	Förtöjningspunkter
2	Härdad ögla för låsning och släpvagnstransport		

© 2026 Inha Works

6 Drivbatterisystem

Båten är utrustad med ett Torqeedo Power 48-5000 drivbatterisystem. Systemet använder en särskild TorqLink gateway för att ansluta batterierna och strömförsörjningen till motorn.

⚠ VARNING Obehörig ändring av framdrivnings- och batterisystem

Kan orsaka personskador och skador på utrustningen.

Använd endast framdrivningssystem, batterityper och systemkomponenter som godkänts av tillverkaren.

Kontrollera att komponenterna är kompatibla innan installationen.

⚠ VARNING Överskattad återstående räckvidd

Ett urladdat batteri kan göra att båten blir strandsatt, vilket kan leda till personskador.

Observera att indikatorn för återstående räckvidd inte tar hänsyn till vind, ström och färdriktning.

Lägg till en fast buffert till den erforderliga räckvidden.

Kontrollera batteriets laddningsnivå med jämna mellanrum under körningen.

6.1 Systemets huvudströmbrytare

Drivbatterisystemet har en huvudströmbrytare som är placerad enligt komponentdiagrammet. Strömbrytaren har följande symboler: **0** = av och **I** = på, och den styr strömtillförseln till alla installerade drivbatterier.

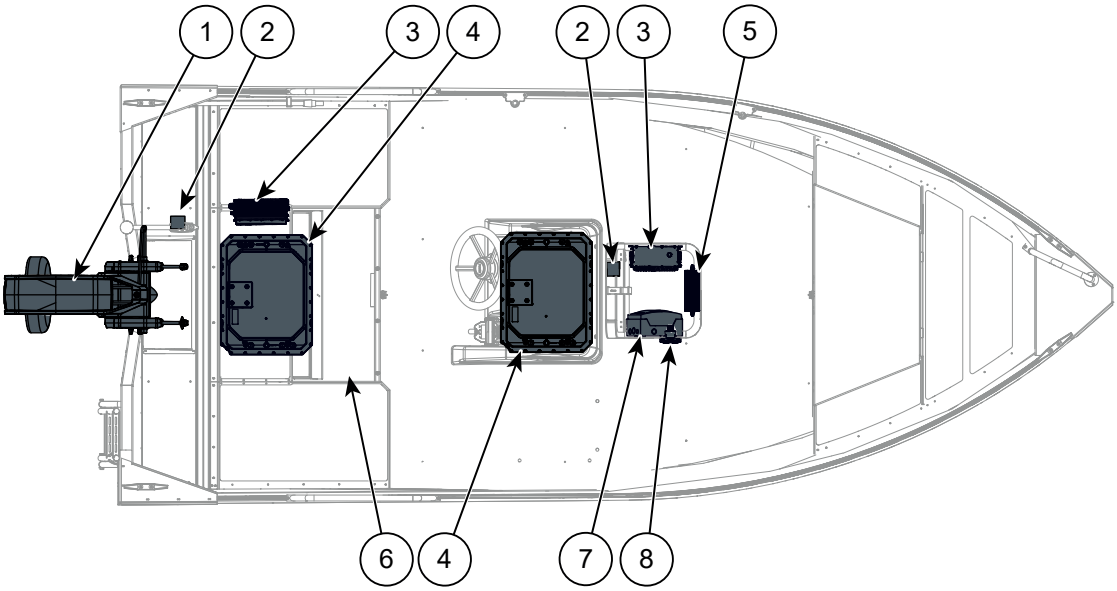
Slå av huvudströmbrytaren i följande situationer.

- När du lämnar båten utan uppsikt
- Innan du laddar drivbatterierna
- Innan installations- eller underhållsarbete på elsystemet utförs

För mer information om huvudströmbrytaren, se avsnitt *8.2.1 Beskrivning av strömbrytare och säkringar på sidan 33*

© 2026 Inha Works

6.2 Drivbatterisystemets komponenter



Figur 5.1 Buster XSr Torqeedo drivbatterisystemets komponenter

1	Motor	5	Galvanisk omvandlare
2	Eluttag för laddare	6	Huvudströmbrytare för drivsystemet
3	Laddare för drivbatteri	7	Landström RCD
4	Drivbatteri	8	Landströmskontakt

6.3 Laddning av drivbatterier

Ladda batterierna endast med laddare och laddningsmetoder som godkänts av tillverkaren av drivsystemet.

⚠ FARA Brand eller explosion

Att ladda skadade batterier kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.

Ladda aldrig skadade batterier.

Ta alla skadade batterier ur bruk.

1. Stäng av drivsystemet med strömbrytaren på den elektroniska fjärrkontrollen.
2. Stäng av drivsystemets huvudströmbrytare.
3. Se till att nätkontakten på varje drivbatteriladdare är ansluten till ett uttag.
4. Anslut landströmskabeln och kontrollera att jordfelsbrytaren för landström är tillslagen. Batterierna börjar laddas efter cirka 20 sekunder.

Koppla bort landströmskabeln för att avbryta laddningen.

För mer information om laddning av batterierna under olika driftskonfigurationer, se bruksanvisningen från tillverkaren av drivbatteriet.

© 2026 Inha Works

6.4 Underhåll av drivbatterier

Drivbatterierna kräver minimalt underhåll under båtsäsongen, under normala driftsförhållanden.

⚠ VARNING Elektrisk fara

Kortslutning kan orsaka allvarliga personskador eller skador på utrustningen.

Ta av alla metallsmycken innan du hanterar batterier.

Håll verktyg och metallföremål borta från spänningsförande delar.

NOTERA Skador på batteriet orsakade av djupurladdning

Batteriets laddningsnivå bör ligga mellan 40–60 % under förvaring.

Använd en underhållsladdare när batterierna ska förvaras.

- Rengör vid behov batteriernas utsida med rengöringsmedel som rekommenderats av tillverkaren.
  Använd aldrig en högtryckstvätt för att rengöra batterierna.
- Se särskilt till att batteriets ventilationsöppningar är fria från hinder.
- Förebygg korrosion på batteripolerna genom att regelbundet behandla dem med kontaktspray.
  Skydda oanvända poler med skyddskåpor.

För mer information om underhåll och förvaring av batterier, se den separata bruksanvisningen från tillverkaren av utrustningen.

© 2026 Inha Works

7 Motor

Motorn har en egen bruksanvisning som medföljer båten. Se motorns bruksanvisning för mer detaljerade anvisningar om användning och korrekt underhåll.

7.1 Startmotor

Kontrollera att landströmskabeln är frånkopplad från båten innan motorn startas.



Sätt aldrig igång drivsystemet om kablarna eller komponenterna uppvisar tecken på mekaniska skador.

1. Slå på drivsystemets huvudströmbrytare.
2. Kontrollera att gasreglaget på den elektroniska fjärrkontrollen är i neutralläge.
3. Slå på motorn genom att hålla strömbrytaren på fjärrkontrollen intryckt i en (1) sekund. Systemet startar efter cirka 15 sekunder.
4. Fäst magnetklämman på nödbrytaren på undersidan av fjärrkontrollen.

Sänk motorn till körläge genom att trycka på brytaren för motoruppfällning på styrplatsen.

För mer information om hur man startar motorn, se den separata bruksanvisningen från motortillverkaren.

7.2 Användning av gas- och växlingsreglage

Fjärreglaget kopplar in fram- eller backdrift och fungerar som gasreglage.

NOTERA Felaktigt val av växel

Växla inte till backen när du kör i höga hastigheter eftersom detta kan skada motorn.



När backväxeln läggs i uppstår en fördröjning innan motorn genererar dragkraft. Håll alltid gasreglaget stadigt och vänta tills dragkraften sätter in innan du ökar gasen.

- För att köra framåt eller bakåt ska du flytta gasreglaget från neutralläget till önskad riktning.
- Justera hastigheten genom att föra reglaget längre i samma riktning.
- För gasreglaget till neutralläge för att stanna båten.
  När båten färdas framåt i låg hastighet kan du använda backväxeln för att bromsa.

För mer information om hur man använder fjärreglaget, se den separata bruksanvisningen från motortillverkaren.

© 2026 Inha Works

8 12 V elektriskt system

8.1 Systembeskrivning

Båten är utrustad med ett 12 V likströmssystem för strömförsörjning av tillbehör, såsom länspumpen och navigationsljusen.

12 V-systemet är elektriskt isolerat från drivbatterisystemet och har ett eget batteri, en huvudsäkring och en huvudströmbrytare.

12 V-batteriet laddas automatiskt via landström när landströmskabeln är ansluten.

⚠ VARNING Spänningsförande elektriskt system

Arbete på spänningsförande system kan medföra risk för elchock.

Stäng av alla strömkällor.

Kontrollera att systemet är spänningslöst innan arbetet påbörjas.

⚠ VARNING Obehörig ändring av det elektriska systemet

Kan orsaka allvarliga personskador eller skador på utrustningen.

Utför inte ändringar på båtens elektriska system eller diagram.

Allt installations-, ombyggnads- eller underhållsarbete på systemet bör utföras av en behörig båtelektriker.

Båtens elektriska utrustning kan variera beroende på utrustningsnivå. För mer information, se avsnitt *8.5 Elektrisk utrustning på sidan 34*.

De flesta styrenheterna för utrustningen är placerade vid förarplatsen. För mer information, se *5.1 Förarplatsens kontroller på sidan 20*.

8.2 Huvudströmbrytare och säkringspanel

Huvudströmbrytaren för 12 V-elsystemet sitter på säkringspanelen enligt diagrammet.

Stäng av strömmen med huvudströmbrytaren i följande situationer:

- När du lämnar båten utan uppsikt.
- Innan installations- eller underhållsarbete på elsystemet utförs.

⚠ VARNING Felaktig ändring av överströmsskyddens märkvärden

Kan orsaka personskador eller skador på utrustningen.

Ändra aldrig märkströmmen för överströmsskydd.

© 2026 Inha Works

⚠ VARNING Felaktig strömstyrka för komponenten

Kan orsaka personskador eller skador på utrustningen.

Byt aldrig ut elektriska apparater eller enheter mot komponenter vars märkström överstiger kretsens märkström.

Kontrollera komponentens märkvärde före installation.

NOTERA Elfel

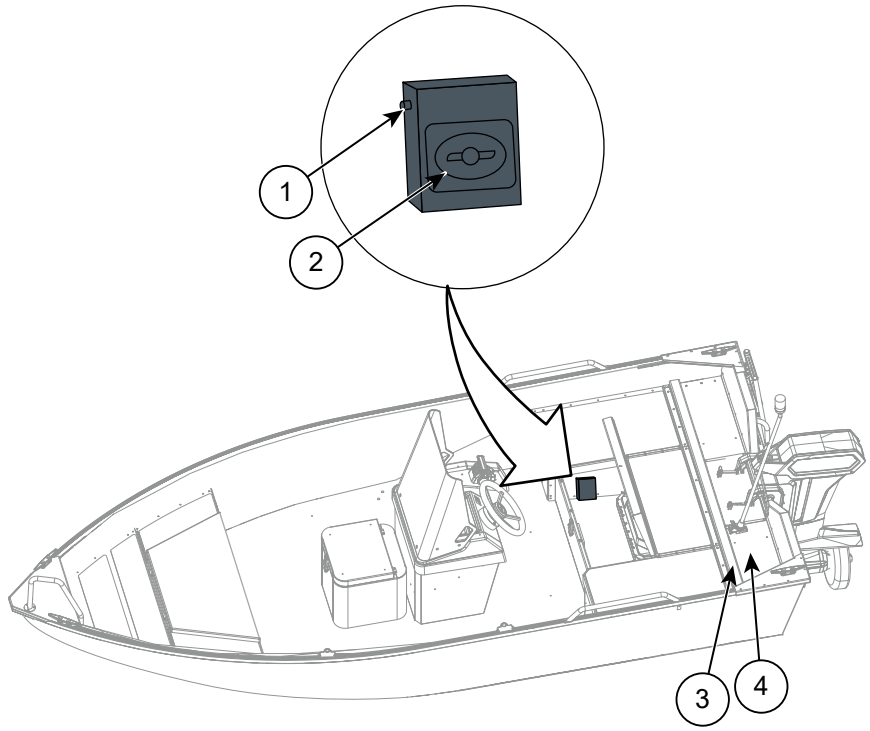
Kontakta en kvalificerad båtelektriker om en säkring fortsätter att gå efter att ha återställts.

Den automatiska länspumpen är i drift så länge 12 V-batteriet är anslutet till elsystemet, oavsett huvudströmbrytarens läge.

I 12 V-systemet används en automatisk huvudsäkring, som gör det möjligt att åter slå på strömmen efter en överbelastning genom att trycka ned säkringsknappen. Systemet använder även vanliga flatstiftssäkringar som måste bytas ut när de har löst ut.

© 2026 Inha Works

8.2.1 Beskrivning av strömbrytare och säkringar



Figur 5.1 Buster XSr Torqeedo huvudströmbrytare och säkringar

Position	Beskrivning	Strömstyrka
1	12 V-systemets huvudsäkring/huvudströmbrytare*	15 A
2	Huvudströmbrytare för drivsystemet	
3	Säkring för 12 V-batteriets laddningsledning**	15 A
4	Säkring för länspump**	5 A

* En säkring av på/av-typ som fungerar som huvudströmbrytare för 12 V-systemet

** Inline-säkring

8.3 Laddning av 12 V-batterier

Ladda endast 12 V-batterierna med en laddare avsedd för den aktuella batteritypen.

⚠ FARA Brand eller explosion

Att ladda ett skadat batteri kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.

Ladda aldrig skadade batterier.

Ta alla skadade batterier ur bruk.

© 2026 Inha Works

1. Se till att 12 V-batteriladdaren är ansluten till en strömkälla.
2. Anslut landströmskabeln och kontrollera att jordfelsbrytaren för landström är tillslagen. Batteriet börjar laddas.

Se till att batteriet inte läcker eller spiller batterisyra på båten under laddning.

Koppla bort landströmskabeln för att avbryta laddningen.

8.4 Underhåll av 12 V-batterier

Underhåll 12 V-batterierna regelbundet och bevaka deras laddningsstatus för att förhindra att de laddas ur.

⚠ VARNING Elektrisk fara

Kortslutning kan orsaka allvarliga personskador eller skador på utrustningen.

Ta av alla metallsmycken innan du hanterar batterier.

När du ansluter eller kopplar bort batterier ska du se till att inga metallverktyg kommer i kontakt med båtens aluminiumdelar eller båda batteripolerna samtidigt.

Koppla bort batterier

Batterierna måste kopplas bort i följande fall.

- När du vill avaktivera den automatiska länspumpen.
- I samband med underhåll och vinteruppläggning.
- Vid batteribyte.

Byte av batterier

Krav för nya batterier:

- 12 V-batteriet ska vara ett vanligt blybatteri eller ett djupurladdningsbatteri av blytyp.
- Om du använder en speciell typ av batteri ska du observera eventuella specifika krav när det gäller anslutningar, laddningsregulatorer och skydd mot vatten.

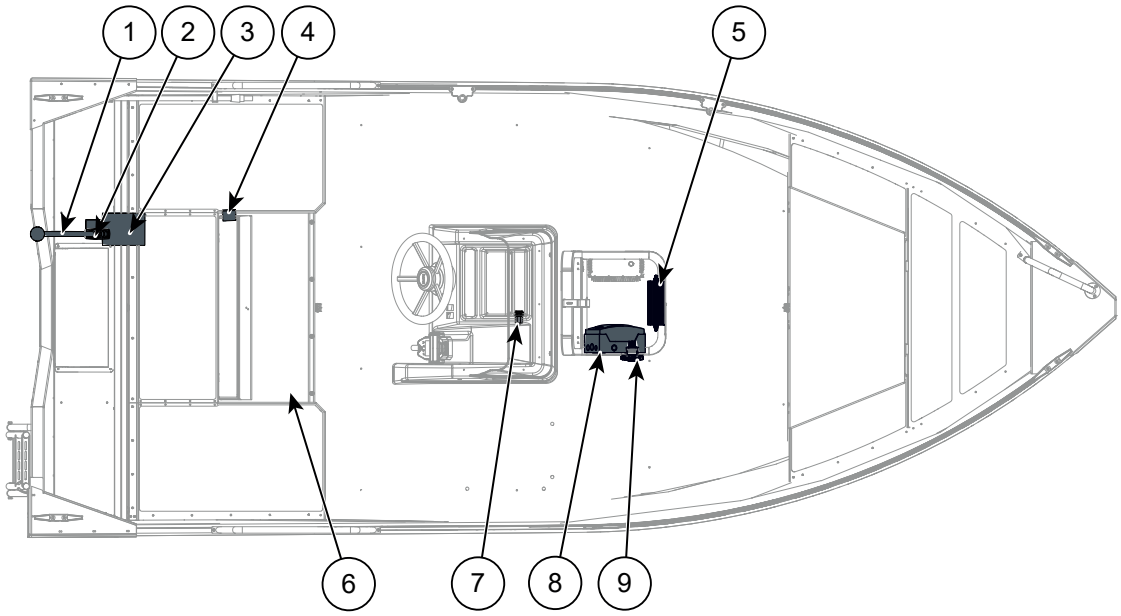
8.5 Elektrisk utrustning

Konfigurationen av den elektriska utrustningen på din båt kan variera. Viss utrustning som visas utgör en del av de valfria tillbehörspaketen och ingår eventuellt inte i din båtkonfiguration.

Inspektera den elektriska utrustningen och det elektriska systemet minst två gånger om året.

© 2026 Inha Works

8.5.1 Placering av elektrisk utrustning



Figur 5.2 Buster XSr Torqeedo placering av elektrisk utrustning

1	Ljusmast	6	12 V-huvudsäkring/-huvudströmbrytare
2	Eluttag för laddare	7	USB-uttag
3	12 V-batteri	8	Landström RCD
4	12 V-batteriladdare	9	Landströmskontakt
5	Galvanisk omvandlare		

8.5.2 Landström

Båten kan utrustas med landström.

⚠ FARA Spänningssatt växelströmssystem

En elstöt kan leda till dödsfall eller allvarliga skador.

Koppla bort landströmmen när den inte används.

Kontrollera att systemet är spänningslöst innan arbete utförs.

⚠ VARNING Vatten i kontakt med strömkabel

När landströmkabeln ansluts kan vattnet runt båten bli strömförande och orsaka simmare i närheten dödsfall eller allvarliga skador.

Låt inte någon del av strömkabeln hänga i vattnet.

Tänk på följande när du använder landström.

© 2026 Inha Works

- Anslut installerade elektriska apparaters metalliska höljen eller kapslingar till båtens skyddsledningssystem.
- Använd endast dubbelisolerade eller jordade elektriska apparater.
- Ändra inte kabelanslutningar för landström. Använd endast kompatibla kabelanslutningar och landströmsuttag.
- Testa jordfelsbrytarens funktion en gång i månaden.

8.5.2.1 Ansluta landström

Anslut landströmmen i rätt ordning för att minimera risken för elchock och brand.

Landströmssystemet har en jordfelsbrytare som även fungerar som huvudströmbrytare för systemet.

1. Anslut först landströmskabeln till båtens landströmsintag.
2. Anslut strömkabeln till landströmkällan.
   Om indikatorn för felaktig polaritet tänds ska du omedelbart slå av jordfelsbrytaren och åtgärda polaritetsfelet innan båtens elsystem slås på.

Koppla först loss landströmskabeln från landströmsuttaget för att koppla bort landströmmen.

Stäng locket till landströmsuttaget ordentligt när strömkabeln har kopplats bort.

8.5.3 Navigationsljus

Beroende på modell kan din båt vara utrustad med ett vitt ankarljus på en avtagbar ljusmast.

NOTERA Risk för materiell skada.

Om båten är utrustad med en teleskopisk ljusmast, förvara den i infällt läge för att undvika att den böjs.

Det kan förekomma lokala skillnader i regler och bestämmelser om användning av ljus ombord. Kontrollera lokala bestämmelser innan du lämnar hamnen. Som tumregel är det bättre att ha ljusen tända snarare än släckta.

Kontrollera alltid att ljusen fungerar innan du lämnar hamnen. Byt ut defekta lampor så snart som möjligt.

Om du installerar ytterligare ljus på båten, se till att de inte stör sikten för de standardreglerade ankar- eller navigationsljusen. Modifiera inte ankar- eller navigationsljus på något sätt.

© 2026 Inha Works

9 Länspumpar och dränering

Länspumpen tar bort överflödigt vatten som samlas i kölrummet när båten körs.

Beroende på modell och utrustningsnivå kan din båt vara utrustad med en automatisk eldriven och/eller manuell länspump.

⚠ VARNING Risk för inträngande vatten

Länspumpsystemet är inte konstruerat för att hantera inträngande vatten orsakat av grundstötning eller andra strukturella skador.

Se till att det finns minst en hink eller ett öskar ombord. Den måste fästas på båten med ett rep för att förhindra förlust.

Vissa mindre båtar som är konstruerade för att tömmas med hjälp av en avtagbar pump eller ett öskar har ingen länspump installerad som standardutrustning. Om du vill installera en länspump på en båt som inte redan är utrustad med en sådan, kontakta en auktoriserad verkstad.

Inspektera länspumparna regelbundet och rengör deras sughuvuden från eventuellt avfall. Du kan komma åt pumpen genom länspumpens servicelucka.

Det är viktigt att mängden vatten i kölrummet hålls till ett minimum för att säkerställa stabilitet. Det är dock naturligt att länspumpen alltid innehåller en liten mängd vatten som länspumparna inte kan ta bort.

9.1 Elektrisk pump

Den automatiska länspumpen dränerar vatten från kölrummet när ytsensorn känner av vatten:

- Pumpen aktiveras när sensorn har varit helt nedsänkt i tio sekunder.
- Den avaktiveras när sensorn har varit torr i mer än två sekunder.
- Pumpen är alltid i vänteläge när batteriet är anslutet, oavsett huvudströmbrytarens läge.

NOTERA Om länspumpen är igång konstant kan det tyda på en läcka i skrovet.

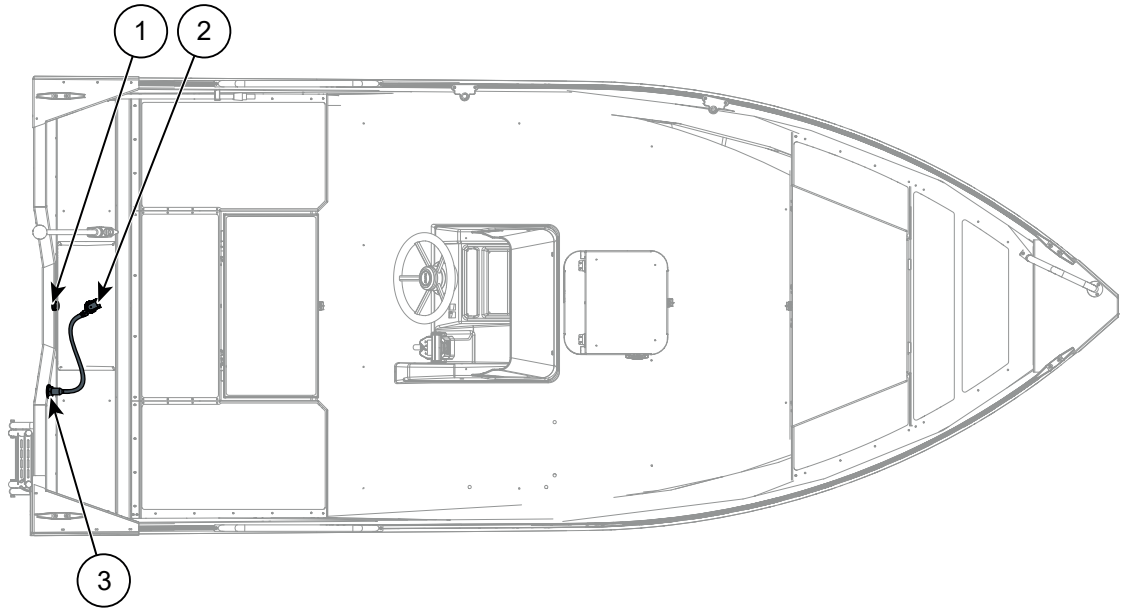
Koppla inte bort länspumpen när båten ligger i vattnet.

Du kan även aktivera den automatiska pumpen manuellt:

- Strömbrytaren är placerad på styrkonsolen.
- Denna strömbrytare är utrustad med en lampa som tänds när pumpen är igång.
- Om lampan inte tänds ska du kontrollera länspumpens säkring.
- Om säkringen är intakt och pumpen fortfarande inte startar ska du kontakta en auktoriserad återförsäljare för reparation.

© 2026 Inha Works

9.2 Placering av dräneringsutrustning



Figur 6.1 Buster XSr Torqeedo dräneringsutrustning

1 Akterpropp
2 Elektrisk länspump
3 Genomföring för elektrisk länspump

© 2026 Inha Works

10 Miljöhänsyn

Hav, sjöar och skärgårdar är unika och det är en ärefråga för båtfolk att bevara sina naturliga miljöer. Undvik följande:

- bränsle- och oljeläckor
- utsläpp av avfall eller skräp i vattnet eller på stranden
- utsläpp av rengöringsmedel eller lösningsmedel i vattnet
- tömning av septiktanken i havet
- orsaka höga ljud, oavsett om det är ute på vattnet eller i hamnen
- generera vågor, särskilt i smala sund och grunda vatten.

Följ alltid tillämpliga miljölagar och -förordningar. Bekanta dig med bestämmelserna i den internationella konventionen om förhindrande av havsföroreningar från fartyg (MARPOL).

© 2026 Inha Works

11 Underhåll, reparationer och dockning

Information om båtunderhåll, vinterförvaring, service och reparationer finns på hemsidan www.busterboats.com eller hos närmaste återförsäljare.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare för information om reparation av stora aluminiumytor eller behandling av skadade ytor. Vid motorfel eller problem med annan utrustning är den primära kontaktpunkten tillverkaren av utrustningen ifråga.

⚠ VARNING Endast en kvalificerad elektriker får reparera elsystemet.

NOTERA Om det utförs felaktigt kan eftermontering eller ändringar orsaka skador på båtens strukturer, utsätta den för galvanisering eller spontan korrosion, eller äventyra säkerheten.

- Använd endast rengöringsmedel, ytbehandlingar och färger som är kompatibla med materialen i båten.
- Rådfråga en auktoriserad återförsäljare innan du gör nya elektriska anslutningar, luckor, hål, installerar utrustning eller kombinerar andra metaller eller legeringar med aluminium.

11.1 Underhållsuppgifter

11.1.1 Innan vinteruppläggning

Det är viktigt att du vidtar följande åtgärder innan vinterförvaring:

- Tvätta skrov och botten direkt efter att båten lyfts upp ur vattnet.
- Skruva loss akterproppen och se till att alla andra dräneringsanordningar är öppna.
- Se till att det inte finns vatten kvar i kölrummet eller inuti länspumparna för att undvika frysning. Kör pumparna för att tömma dem vid behov, men låt inte den automatiska pumpen överhettas.
- Ta bort alla kuddar och förvara dem inomhus på en torr plats. Se till att lämna kabinen väl ventilerad.
- Tvätta de bakre och främre däcken.
- Ta ur batterierna och förvara dem på en varm och torr plats.
- Om båten är utrustad med ett kylskåp ska det vinterförvaras enligt tillverkarens anvisningar.
- Se även tillverkarnas instruktionsböcker för annan utrustning för att avgöra om de kräver särskilda förberedelser före vinterförvaring.

11.1.2 Innan sjösättning

Vidta dessa åtgärder innan du sjösätter båten:

- Om du har förvarat båten under en presenning ska du ta bort den i god tid före sjösättning.
- Tvätta skrov och botten med ett lämpligt rengöringsmedel och en mjuk borste.

© 2026 Inha Works

- Måla botten med bottenfärg om båten ska användas i saltvatten.
- Sätt tillbaka batterierna och kontrollera elektrolytnivåerna i cellerna. Kontrollera batteriernas tillstånd och laddningsnivåer.
- Kontrollera alla kablar, klämmor, motorfästen och andra fästen.
- Kontrollera styrningen och instrumenten innan sjösättning.
- Se till att alla dräneringsanordningar sitter tätt och är i ordning. Kontrollera att det inte finns några frostskador.
- Kontrollera anodernas skick och byt ut dem vid behov.

NOTERA För att undvika korrosion ska du måla aluminiumskrovet endast med bottenfärger som är helt fria från kopparföreningar.

Kontakta närmaste återförsäljare för rekommendationer om lämpliga färger.

11.2 Skötselråd

11.2.1 Tvättning och vaxning av båten

Att hålla båten ren hjälper till att förhindra att smuts färgar av ytorna, gör det lättare att underhålla båten och minskar den totala mängden underhåll som krävs.

- För normal rengöring räcker det vanligtvis med färskvatten och en mjuk borste eller svamp. Använd speciella båtvårdsprodukter eller milda allrengöringsmedel om det behövs.
- Skölj bort eventuell fågelspillning från båtens ytor och kapell så snart som möjligt. Borsta bort torkad fågelspillning och rengör med färskt vatten och ett milt rengöringsmedel om det behövs.
- Tvätta det yttre skrovet direkt efter att båten lyfts upp ur vattnet, eftersom det är lättast att ta bort alger och smuts när skrovet fortfarande är blött. Använd en högtryckstvätt eller borsta med färskvatten.
- Om skrovet har behandlats med bottenfärg, tvätta ytan och ta bort färgen genom våtslipning. Samla upp allt slipdamm för att skydda miljön.

Kontakta närmaste återförsäljare för information om rätt rengöringsmedel för båten.

11.2.1.1 Aluminiumytor

- Använd endast rengöringsmedel som är speciellt avsedda för aluminiumytor vid rengöring av aluminiumdelar. Använd inte alkoholbaserade medel, lösningsmedelsbaserade medel eller rengöringsmedel som innehåller syror.
- Tvätta målade aluminiumytor med rengöringsmedel som är lämpliga för aluminium i allmänhet.
- Avlägsna skavning, oxidation och envisa fläckar från ej ytbehandlade aluminiumytor mekaniskt med hjälp av finslipande polermedel. Skydda aluminiumytorna efter slippolering med vaxningsprodukter eller skyddsolja.
- Skydda aluminiumytor ovanför vattenlinjen med ett tunt lager skyddsolja för aluminium eller liknande universalolja. Spraya oljan på båtens yta och torka av med en torr trasa.

© 2026 Inha Works

- Vaxa ytorna efter polering då vax skyddar den rena ytan från smuts och bibehåller glansen längre. Använd inte slipande poler- eller vaxprodukter på anodiserade aluminiumytor, såsom beslag och räcken. Vaxning skyddar även målade och glänsande metallytor.
- Det är inte nödvändigt att ta bort oxidationsmärken från aluminiumytor eftersom oxid utgör ett naturligt skydd för metallen.
- Före vinterförvaring ska du spraya ett generöst lager skyddsolja på aluminiumytorna men torka inte av det. Låt istället oljan ligga kvar på ytan och torka rent först på våren. Detta tar även bort all smuts och damm som ansamlas under vinterförvaringen.
- Använd inte slipande poler- eller vaxprodukter på anodiserade aluminiumytor, såsom beslag och räcken.

11.2.1.2 Ytor i rostfritt stål

- Rengör och vaxa båtens rostfria delar, såsom skenor, handtag och pollare, minst två gånger per säsong för att hålla dem glänsande. Rengör även kanterna på skenornas monteringsflänsar eftersom all smuts som finns kvar under flänsens kant börjar se ut som rost.
- Utför dessa underhållsåtgärder även innan du lägger båten i vinterförvaring.

11.2.1.3 Plastytor

- Applicera inte lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel på konsoler och andra plastkomponenter.
- Använd endast milda rengöringsmedel utan slipmedel.

11.2.1.4 Vindruta

Båtens vindruta är tillverkad av akryl. Rengör den med varmt vatten och icke-slipande milda rengöringsmedel.

- Applicera inte lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel på vindrutan.
- Undvik cirkulära rörelser när du torkar vindrutan efter rengöring. Detta kan skapa fläckar som blir synliga i solljus och försämrar sikten.
- Torka av eventuella ränder med en mjuk, fuktig bomullstrasa, med först horisontella och sedan vertikala rörelser.

11.2.2 Båtklädsel

Följ dessa instruktioner för att på bästa sätt vårda och bevara båtens klädsel.

Solljus

Materialen är utformade för marin användning och ytan är UV-skyddad, men långvarig exponering för UV-strålning får färgerna att blekna och förkortar materialens livslängd.

Undvik att förvara kuddar i direkt solljus under längre perioder.

© 2026 Inha Works

Fuktighet

Även om skumplasten med öppna celler inuti kuddarna är skyddad med plast kan svamptillväxt bildas på insidan av skumplasten och konstlädret.

- Förvara inte kuddarna så att de utsätts för konstant fukt.
- Låt inte kuddarna bli vattenindränkta.

Frost

Undvik att transportera, lagra eller använda i temperaturer under -20 °C eftersom ytan på materialet kan slitas sönder.

Vård och skydd

Gör följande för att rengöra klädseln:

- Torka av klädseln med en fuktig trasa fuktad med en neutral tvättvätska, till exempel diskmedel eller fönsterputsprodukter utspädda med vatten.
- Det är en bra idé att torka kuddarna efter tvätt.
- Ta bort mer ihållande smuts och fläckar genom att lösa upp dem med outspätt neutralt tvättmedel. Skölj och torka efteråt.

Undvik följande:

- lösningsmedel och bensin
- fett och motorolja
- slipande rengöringsutrustning och skurmedel
- starka alkaliska och sura rengöringsprodukter
- vassa och heta föremål
- färgande vätskor
- skyddsmedel eller konserveringsmedel som inte är avsedda för konstläder.

11.2.3 Elektronisk fjärrkontroll

Om problem uppstår med den elektroniska fjärrkontrollens funktion måste den repareras på en auktoriserad Yamaha-verkstad.

11.2.4 Styrsystem

Beroende på modell och valda tillbehör kan båten utrustas med antingen hydraulisk, elektrisk eller mekanisk styrning.

Om du byter ut någon komponent i styrsystemet måste alla komponenter överensstämma med standarden ISO 10592 och vara CE-märkta.

Hydraulisk styrning

Den hydrauliska rattens läge ändras ständigt och därför är båten utrustad med en symmetrisk ratt.

© 2026 Inha Works

Den hydrauliska styrningen kräver inget underhåll under normala omständigheter. Om styrningen dock börjar kännas lös finns det en läcka i systemet.

⚠ VARNING Ett hydrauliskt styrsystem som har en läcka eller instängd luft i slangarna är extremt farligt.

Få läckor reparerade omedelbart.

Elektrisk styrning

Den elektriska styrningen är underhållsfri under normala förhållanden, men som med alla styrsystem bör dess korrekta funktionalitet kontrolleras regelbundet.

Mekanisk styrning

Se till att de oskyddade delarna i det mekaniska styrsystemet rengörs och smörjs in under underhåll.

Om den mekaniska styrningen börjar kännas fast ska du ta in båten för professionell service.

11.2.5 Elektriska komponenter

Elektriska komponenter som huvudströmbrytare, andra strömbrytare och anslutningar behöver normalt inte servas om båten vinterförvaras på en torr och välventilerad plats.

Om du likväl vill skydda elektriska komponenter mot oxidation ska du spraya dem då och då med en fuktavvisande antioxidant.

11.3 Släpvagnstransport och lyft

Släpvagnstransport

Innan du lastar släpvagnen:

- Se till du att dun inte överskrider båtens beräknade släpvagnsvikt för transport. Se *3.3 Tekniska specifikationer på sidan 16*.
- Ta bort all överflödig last och pumpa ut så mycket länsvatten som möjligt.
  - Töm eventuellt vatten som är kvar i kölrummet genom akterproppen när båten är ur vattnet.
  - Kom ihåg att sätta tillbaka pluggen innan du sjösätter båten.
- Se till att släpvagnen är lämplig för båten och har ett tillräckligt antal stödskenor för att minska punktbelastningen.

⚠ VARNING Trafikfara.

Att använda en olämplig eller dåligt underhållen släpvagn kan äventyra säkerheten och leda till en trafikolycka.

Använd alltid en väl underhållen släpvagn som är dimensionerad för båtens vikt.

© 2026 Inha Works

NOTERA Risk för materiell skada.

När båten transporteras på en släpvagn kan släpvagnens rörelser göra att båten oväntat flyttar sig.

För att minimera risken för skador, dra inte åt fästremmarna för hårt.

Gör följande för att placera båten på släpvagnen:

- Justera släpvagnens längsgående stödskenor så att båtens huvudvikt vilar på kölstödet.
- Använd endast släpvagnsöglan på fören för att dra upp båten på släpvagnen eftersom förtöjningspunkterna inte är konstruerade för detta.
- Om du vill lyfta båten ska du vara extra försiktig. Se *Lyft* i det här avsnittet för mer information.
- Fäst båten ordentligt i släpvagnen innan du transporterar båten på vägar. Använd alltid släpvagnskrokar, om sådana finns, för att fästa båten vid släpet. Sätt in dynor mellan båten och fästremmarna för att skydda båten.
- Använd två separata fästremmar i aktern. Fäst inte båten med en enda rem som går över den.
- Se till att dragkraften på fästremmarna är riktad korrekt.

  Vid fören: neråt och mot aktern. Vid aktern: neråt och mot fören.

Före vägtransport:

- Höj motorn hela vägen upp.
- Se till att det inte finns några lösa föremål på båten som kan falla av under transporten.

- Se till att ditt dragfordon har tillräckligt hög märkkapacitet för den lastade släpvagnen. Se fordonets registreringsbevis för dragkapacitet.
- Se till att ditt körkort tillåter dig att köra kombinationen av fordonet och släpvagnen.
- Vid bogsering av släpvagnen ska vikten vila något på dragstången.

Efter transporten ska du tvätta bort salt och smuts som kan ha samlats på skrovet för att förhindra korrosion.

Lyft

⚠ VARNING Säkerhetsrisk.

Allvarliga personskador eller dödsfall kan inträffa om båten faller när den lyfts.

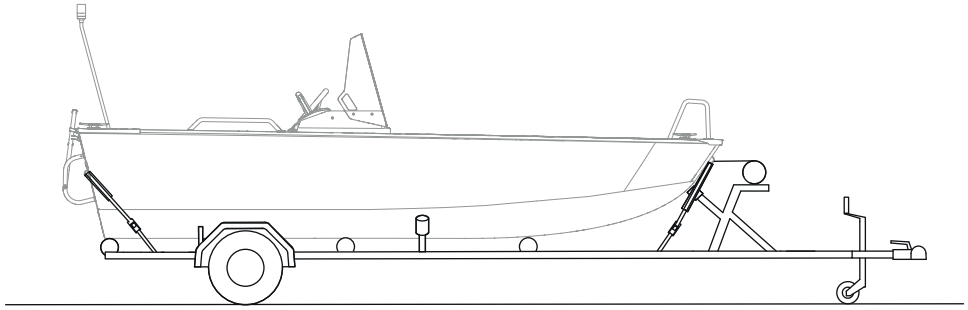
Gå aldrig under båten när den lyfts.

Tänk på följande när du lyfter båten:

- Använd endast en professionell kranförare för att lyfta båten.
- Se till att kranen och lyftredskapen har tillräcklig lyftkapacitet.
- Använd inte kedjor för att lyfta. Använd endast remmar.
- Se till att remmarna går under kölen när du lyfter. Lyft aldrig båten från förtöjningspunkterna.

© 2026 Inha Works

11.3.1 Placering på släpvagnen



Figur 8.1 Buster XSr Torqeedo släpvagnstransport

© 2026 Inha Works

12 Relaterade dokument

Följande dokument finns tillgängliga som bilagor till instruktionsboken.

- Försäkran om överensstämmelse

  Detta dokument intygar att båten uppfyller alla relevanta standarder och föreskrifter. Se till att båtens identifieringsnummer (WIN) finns ifyllt i formuläret för försäkran om överensstämmelse, eller att du skaffar ett separat formulär som fylls i av din återförsäljare vid köptillfället.

- Kopplingsscheman

  Dessa scheman ger detaljerad information om båtens elsystem, vilket är viktigt för underhåll och felsökning.

© 2026 Inha Works